

WICHTIGE HINWEISE

VOR GEBRAUCH BITTE DIESE ANLEITUNG LESEN

Beim Gebrauch von Elektrogeräten sind einige Vorsichtsmaßnahmen zu treffen:

- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung mit der Gerätespannung übereinstimmt.
- Das am Stromnetz angeschlossene Gerät niemals unbeaufsichtigt lassen; die Stromzuführung des Geräts nach jedem Gebrauch unterbrechen.
- Gerät nicht auf oder an Wärmequellen abstellen.
- Gerät beim Gebrauch auf eine waage-rechte und solide Fläche stellen.
- Gerät keinen Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, usw.) aussetzen.
- Das Stromkabel darf nicht mit heißen Flächen in Berührung kommen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) benutzt werden, die nicht im vollen Besitz ihrer körperlichen, sensoriellen und geistigen Fähigkeiten sind, sowie von Personen, denen es an Erfahrung und Kenntnis des Geräts mangelt, sofern sie nicht aufmerksam überwacht oder vorher zum Gebrauch des Geräts von einer Person angelernt werden, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Sicherstellen, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gehäuse, den Stecker und das Stromkabel des Geräts keinesfalls in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten tauchen. Verwenden Sie zur Reinigung ein feuchtes Tuch.
- Auch wenn das Gerät nicht in Betrieb ist, ziehen sie den Netzstecker aus der Dose, bevor Sie die einzelnen Teile einsetzen oder die Reinigung vornehmen.
- Vergewissern Sie sich immer, dass Ihre Hände trocken sind, bevor Sie die Schalter am Gerät benutzen oder einstellen, oder bevor Sie den Stecker und die Versorgungsanschlüsse berühren.
- Direkt am Stecker ziehen, um diesen aus der Wandsteckdose zu führen. Niemals am Kabel ziehen.

- Das Gerät nicht verwenden, falls das Kabel oder der Stecker beschädigt sind oder das Gerät selbst defekt ist. Um jedes Risiko zu vermeiden dürfen Reparaturen jeglicher Art, einschließlich des Austauschs des Stromkabels, nur vom Ariete- Kundendienst bzw. von Ariete zugelassenen Fachleuten ausgeführt werden.

- Bei Verwendung von Verlängerungskabeln müssen diese für die Leistung des Geräts geeignet sein, um Gefahren für den Benutzer und die Sicherheit der Umgebung zu vermeiden, in der gearbeitet wird. Nicht geeignete Verlängerungskabel können zu Funktionsstörungen führen.
- Das Kabel nicht an Stellen überhängen lassen, wo es von Kindern gepackt werden könnte.
- Verwenden Sie ausschließlich originale, vom Hersteller genehmigte Ersatz- und Zubehörteile, um die Sicherheit Ihres Geräts nicht zu beeinträchtigen.
- Das Gerät ist AUSSCHLIEßLICH FÜR DEN HASUSGEBRAUCH und nicht für Handels- oder Industriezwecke bestimmt.

- Dieses Gerät ist konform mit den Richtlinien 2014/35/EU und EMV 2014/30/EU , sowie mit der EG-Verordnung Nr. 1935/2004 vom 27.10.2004 bezüglich der Materialien, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Eventuelle Abänderungen an diesem Produkt, die nicht ausdrücklich vom Hersteller genehmigt wurden, können die Sicherheit und Garantie seines Einsatzes durch den Bediener aufheben.
- Falls dieses Gerät entsorgt werden soll, ist sein Stromkabel abzuschneiden, so dass es nicht mehr funktionstüchtig ist. Darüber hinaus sind all die Geräteteile unschädlich zu machen, die vor allem für Kinder, die das Gerät als Spielzeug verwenden könnten, eine Gefahr darstellen.
- Die Verpackungsteile nicht in Reichweite von Kindern lassen. Sie stellen eine potentielle Gefahr dar.
- Ausschließlich die speziellen Bonbons auf den Drehteller geben.
- Keinesfalls Wasser oder sonstige Flüssigkeiten auf den Drehteller gießen.
- Bei eingeschalteter oder noch heißer Maschine keinesfalls die Finger auf oder in die Nähe des Drehtellers oder des Widerstands bringen.
- Vor dem Einschalten des Geräts kontrollieren, dass sich im Inneren des Heizwiderstands unter dem Drehteller keine Fremdkörper befinden.
- Der Widerstand wird glühend heiß und darf daher nicht berührt werden, solange er nicht vollständig abgekühlt ist.
- Das eingeschaltete und in Rotation befindliche Gerät nicht berühren.
-  Zur korrekten Entsorgung des Produkts gemäß Europa-Richtlinie 2012/19/EU bitte das beiliegende Informationsblatt lesen.

ANLEITUNG AUFBEWAHREN

Diese Gerät ist für den Hausgebrauch bzw. einen vergleichbaren Einsatz ausgelegt, wie beispielsweise:

- Teeküchen in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsplätzen;
- Bauernhöfe;
- Kunden von Hotels, Motels und sonstige Unterkünfte;
- Bed and Breakfasts.

BESCHREIBUNG DES GERÄTS (Abb. 1)

A Behälter
B Drehteller
C Gehäuse
D Ein-/Ausschalter (ON/OFF)
E Zucker- Messlöffel (1 Teelöffel)
F Papierkegel

Das Gerät "COTTON CANDY PARTY TIME" verwandelt die harten Bonbons in duftige, zarte Zuckerwatte, die im Mund zergeht. Nur die köstlichen Bonbons in den zentralen Behälter geben und in wenigen Augenblicke entsteht eine farbige, süße Wolke! "COTTONCANDYPARTYTIME"isteinRiesenvergnügen für die ganze Familie: im Handumdrehen werden alle wieder ein bisschen zu Kindern wie auf dem Jahrmarkt! "COTTON CANDY PARTY TIME" ist außerdem sehr vielseitig: das Gerät funktioniert sowohl mit Zucker als auch mit harten Bonbons. In wenigen Minuten können Sie eine süße Zuckerwolke genießen, genau wie auf dem Jahrmarkt!

GEBRAUCHSANLEITUNG

- Den Behälter (A) vor Gebrauch mit einem nicht scheuernden Tuch oder Schwamm reinigen.
- Den Drehteller (B) in den zentralen Stift am Gehäuse (C) einsetzen und sicher stellen, dass die Flügel des Stifts korrekt in den Schlitzn des Tellers zu liegen kommen.
- Zum Montieren des Behälters (A), diesen vorsichtig nach unten drücken und gegen den Uhrzeigersinn drehen, bis er einrastet.
- Das Geräts vor dem Gebrauch auf eine ebene Fläche in der Nähe einer Steckdose stellen. Sicherstellen,

- dass das Kabel nicht mit Wasser in Berührung kommt.
- Sicherstellen, dass das Gerät abgeschaltet ist, d.h. dass der Schalter (D) auf "OFF" steht, und das Versorgungskabel an einer Steckdose anschließen.
- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (D) auf "ON" gedreht wird, und das Aufheizen des Drehtellers (B) abwarten. Dies dauert bei Verwendung von harten Bonbons mindestens 2 Minuten, bei Verwendung von Zucker mindestens 5 Minuten.
- Das Gerät abschalten, indem der Schalter (D) auf "OFF" gestellt wird. Nicht mehr als zwei Bonbons oder einen Messlöffel Zucker (1 Messlöffel) in den Drehteller (B) geben. Bei Verwendung von Bonbons, dafür sorgen, dass sie gleichmäßig auf dem Drehtellers angeordnet sind (Abb. 2).

ACHTUNG: zum Einführen von Nahrungsmitteln auf dem Drehteller immer den in der Packung mitgelieferten Dosierlöffel verwenden. Keinesfalls direkt mit den Händen hineingreifen, da Verbrennungsgefahr besteht.

Hinweis: es empfiehlt sich, kleine Bonbons zu verwenden bzw. größere Bonbons vorher in kleinere Stücke zu teilen.

- Das Gerät einschalten, indem der Schalter (D) auf "ON" gestellt wird.
- Wenn sich an der Schutzabdeckung eine "Spinnweb" von Zuckerwatte zu bilden beginnt, diese rasch aufnehmen, indem der Kunststoffkegel in vertikaler Stellung gehalten wird. Den Kegel (F) mit den Fingern um sich selbst drehen und innerhalb des Behälters (A) im Kreis bewegen.
- Nachdem die Zuckerwatte auf den Kegel (F) gewickelt wurde, diesen horizontal über den Drehteller (B) halten und weiter zwischen den Fingern drehen, bis aller Zucker aufgenommen wurde.
- Den obigen Vorgang wiederholen, nachdem eine frische Dosis Bonbons oder Zucker auf dem Drehteller (B) vorbereitet wurde.

ACHTUNG: Den Drehteller (B) nicht mit mehr als zwei Bonbons oder 1 Messlöffel Zucker auf einmal füllen. Dies würde zum Verstopfen und somit zu Funktionsstörungen des Geräts führen.

NÜTZLICHE EMPFEHLUNGEN

Wenn das Gerät keine richtigen "Fäden" zieht oder die Zuckerwatte brüchig und spröde wird, befolgen Sie folgende Anweisungen:

- Immer nur 1 oder 2 Bonbons einlegen
- Die Bonbons gleichmäßig auf den beiden Seiten des Drehtellers (B) verteilen.
- Bessere Ergebnisse können erzielt werden, wenn die Bonbons vorher in kleinere Stücke zerteilt werden.
- Dieses Gerät funktioniert mit beliebigen Bonbons, mit Ausnahme von: Bonbons gefüllt mit harter Zuckerhülle Kaubonbons und Gummibonbons Bonbons aus gepresstem Zucker Karamellbonbons

REINIGUNG UND INSTANDHALTUNG ACHTUNG

Bevor das Gerät zerlegt und gereinigt wird, abwarten, bis es vollständig abgekühlt ist.

- Nach dem Abkühlen den Drehteller (B) an beiden Seiten fassen und aus dem Gerät herausheben.
- Den Behälter (A) durch Drehen im Uhrzeigersinn ausrasten und nach oben abheben.
- Die Einzelteile mit heißem Wasser waschen, nachspülen und gründlich trocknen.
- Mit einem angefeuchteten, nicht scheuernden Schwamm oder Tuch das Gerät innen und außen reinigen und mit einem nicht scheuernden Tuch trocknen.

REZEPTE

Mit diesem Gerät können Sie nach Belieben harte Bonbons oder Zucker zu Watte verarbeiten. Versuchen Sie einmal, Bonbons mit unterschiedlichem Geschmack zu mixen, um eine Zuckerwatte mit ganz speziellem Geschmack zu erfinden! Beispielsweise Apfel- und Zimtgeschmack, oder Erdbeere und Orange, Ananas und Zitrone usw. Wenn Sie dagegen farbige Zuckerwatte herstellen wollen, verwenden Sie dazu raffinierten Zucker und ein paar Tropfen Speisefarbe. Gut vermischen und dann die normale Gebrauchsanleitung befolgen.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

PŘED ZAHÁJENÍM POUŽÍVÁNÍ SI PŘEČTĚTE TYTO INFORMACE.

Při použití elektrických přístrojů dodržujte následující pravidla:

- Zkontrolujte, zda napětí elektrospotřebiče odpovídá a hodnotě ve vaší elektrické síti.
- Nenechávejte přístroj bez dozoru, pokud je připojený k elektrické síti; po každém použití ho odpojte.
- Nepokládejte přístroj na zdroje tepla anebo do jejich blízkosti.
- Během provozu postavte přístroj na vodorovnou, stabilní a dobře osvětlenou plochu.
- Nenechávejte přístroj vystavený atmosférickým vlivům (děšť, slunce atd.).
- Dávejte pozor, aby elektrický kabel nebyl v kontaktu s horkými předměty.
- Osoby (včetně dětí) s omezeními fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osoby bez příslušných zkušeností a znalostí smí toto zařízení používat pouze pod přímým dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo po řádném vysvětlení způsobu použití tohoto zařízení takovou osobou.
- Nedovolte, aby si děti se zařízením hrály.
- Přístroj, jeho vidlici ani elektrický kabel neponořujte do vody nebo do jiných tekutin, k čištění použijte jen vlhký hadřík.
- Před zahájením čištění, a to i v případě, že přístroj právě není právě v provozu vždy nejprve vytáhněte vidlici na elektrickém kabelu ze zásuvky předtím, než začnete nasazovat nebo sundávat z spotřebiče jednotlivé části.
- Před používáním nebo regulací ovladačů, které jsou tomto na přístroji a před manipulací s vidlicí na přívodním kabelu spotřebiče a jeho elektrickým připojením musíte mít vždy suché ruce.
- Pro odpojení spotřebiče od elektrického proudu vytáhněte vidlici. Nikdy přístroj neodpojuje taháním za přívodní šňůru.

- Nepoužívejte přístroj, pokud je poškozený jeho elektrický kabel nebo vidlice, anebo je-li poškozený samotný přístroj; všechny opravy včetně výměn i přívodní šňůry smí provádět pouze značkový servis Ariete anebo autorizovaný technik Ariete, jen tak se předejde jakémukoliv riziku.

- Pokud používáte prodlužovací šňůru dbejte na to, aby měla jmenovitý proud odpovídající přístroji, zabráníte tak nebezpečí pro jeho uživatele a okolní prostředí. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit závady V provozu.

- Nenechávejte přívodní kabel viset v místě, kde by ho mohlo zachytit dítě.
- Aby nedošlo k ohrožení bezpečnosti spotřebiče používejte pouze originální náhradní díly, schválené výrobcem.
- Tento přístroj slouží pouze pro POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI a nesmí být používán pro průmyslové a komerční účely.
- Tento přístroj splňuje požadavky směrnice 2014/35/ES a EES 2014/30/ES a nařízení (ES) 1935/2004 ze dne 27/10/2004 o materiálech určených pro styk s potravinami.

- Případné změny v tomto přístroji, které nebyly výslovně schváleny jeho výrobcem mohou negativně ovlivnit bezpečnost a způsobí propadnutí záruky pro jeho uživatele.
- V případě likvidace spotřebiče jako odpadu odstříhněte přívodní šňůru, aby nebylo možné jej dále používat. Doporučujeme rovněž, znehodnotit ty části spotřebiče, které mohou být zdrojem nebezpečí, hlavně pro děti, které by mohly chtít používat přístroj ke hrám.
- Obalový materiál nesmí být ponechán v dosahu dětí, protože představuje potenciální zdroj nebezpečí.
- Na rotační talíř kladte pouze bonbóny, které jsou na to vhodné.
- Na rotační talíř nikdy nelijte vodu ani žádnou jinou tekutinu.
- Nad nebo do blízkosti rotačního talíře případně topného tělesa nikdy nekládejte ruce, pokud je stroj zapnutý nebo ještě teplý.
- Před zapnutím zařízení zkontrolujte, zda se na vnitřní části topného tělesa pod rotačním talířem nenacházejí cizí předměty.
- Topné těleso bude žhavé. Nedotýkejte se ho, dokud úplně nevychladne.
- Nedotýkejte se zařízení, když je zapnuté a rotuje.
-  Pro správnou likvidaci přístroje ve smyslu ustanovení směrnice Evropského parlamentu 2012/19/ES o odpadech si prosím přečtete příslušný leták, který je připojen ke spotřebiči.

USCHOVEJTE SI TRVALE TYTO INSTRUKCE

Tento přístroj je určen pro domácí použití a podobné aplikace jako jsou:

- kuchyňka pro zaměstnance v obchodu, kanceláři a jiném pracovním prostředí;
- chalupy;
- k dispozici pro klienty hotelu, motelu a podobných ubytovacích zařízeních;
- v bed and breakfast.

POPIS PŘÍSTROJE (Fig. 1)

A Nádob
B Rotační talíř
C Tělo spotřebiče
D Vypínač zapnutí/vypnutí (ON/OFF)
E Odměrka na cukr (1 lžička)
F Papírové kornoutky

Zařízení "COTTON CANDY PARTY TIME" promění tvrdé bonbóny v nadychanou a hebkou cukrovou vatu, která se rozpívá v ústech. Stačí položit chutné bonbóny do nádoby uprostřed a za několik okamžiků máte lahodný barevný obláček! Při výrobě cukrové vaty na "COTTON CANDY PARTY TIME" si užije zábavu celá rodina: všichni budou zase tak trochu dětmi a najednou se vám bude zdát, že jste v opravdovém lunaparku! "COTTON CANDY PARTY TIME" je všestranný: funguje s cukrem i s tvrdými bonbóny a za okamžik si pochutnáte na sladkém cukrovém obláčku přesně jako v lunaparku!

NÁVOD K OBSLUZE

- Před použitím otevře nádobu (A) neabrazivní utěrkou nebo houbou.
- Rotační talíř (B) nasadte tak, že ho položíte na středový čep na korpusu zařízení (C) a zkontrolujete, zda všechny rýhy sedí s výstupky na čepu.
- Nádobu (A) opatrně stlačte a při nasazování ji otáčejte proti směru pohybu hodinových ručiček, dokud nezapadne.
- Před použitím postavte zařízení na rovnou plochu v blízkosti elektrické zásuvky. Dávejte pozor, aby se elektrický kabel nedostal do kontaktu s vodou.
- Když je zařízení vypnuto, čili vypínač (D) je v poloze "OFF", můžete elektrický kabel zasunout do elektrické zásuvky.
- Zapněte zařízení tak, že vypínač (D) přepnete do polohy "ON" a počkáte, až se rotační talíř (B) nahřeje. Používáte-li tvrdé bonbóny, počkejte nejméně 2 minuty, používáte-li cukr, počkejte nejméně 5 minut.
- Vypněte zařízení tak, že přepnete vypínač (D) do polohy "OFF" a položte na rotační talíř (B) ne víc než dva tvrdé bonbóny nebo jednu odměrku cukru (1 odměrka). Jestliže budete vatu vyrábět z bonbónů, musíte je rovnoměrně rozložit po obou stranách rotačního talíře (obr. 2).

POZOR! Potraviny vždy kladte na rotační talíř pomocí lžičky, která je v příslušenství. Nikdy je nekladte přímo rukama, abyste se nepopálili.

- Poznámka:** doporučuje se používat malé bonbóny, nebo bonbóny rozdělit na menší kousky.
- Zapněte zařízení přepnutím vypínače (D) na "ON".
- Když se na krytu začne vytvářet „pavučina“ cukrové vaty, rychle ji navíňte na kornoutek tak, že ho budete držet ve svislé poloze. Otáčejte kornoutek (F) prsty a provádějte kruhivé pohyby v nádobě (A).
- Po navinutí cukrové vaty na kornoutek (F) ho podržte ve vodorovné poloze nad rotačním talířem (B) a pořád jej otáčejte mezi prsty, dokud nenavinete veškerý cukr.
- Naložte do rotačního talíře (B) další dávku bonbónů nebo cukru a zase postupujte jako výše.

POZOR: Nevkládejte do rotačního talíře (B) víc než dva bonbóny nebo víc než 1 odměrku cukru najednou. Talíř by byl přeplněn a to by vedlo k poruchám při fungování výrobniku.

UŽITEČNÉ RADY

Jestliže se vata „nenavíjí“ správně nebo je křehká a tvrdá, dodržujte tyto pokyny:

- Vždy naložte pouze 1-2 bonbóny najednou
- Bonbóny musíte rovnoměrně rozdělit na obě strany rotačního talíře (B).
- Lepšího výsledku docílíte, když bonbóny před použitím rozkrojíte na menší kousičky.
- Toto zařízení dokáže zpracovat jakýkoliv druh bonbónů s výjimkou těchto: plněné bonbóny s tvrdou cukrovou skořápkou měkké nebo gumové bonbóny bonbóny z lisovaného cukru karamelky

ČISTĚNÍ A UDRŽBA

POZOR:

Zařízení můžete začít rozkládat a čistit až po úplném vychladnutí.

- Po vychladnutí sundejte rotační talíř (B) tak, že ho pevně uchopíte z obou stran a nadzvednete.
- Otáčejte nádobou (A) ve směru pohybu hodinových ručiček, dokud se neuvolní a vytáhněte směrem nahoru.
- Jednotlivé části zařízení umyjte teplou vodou, opláchněte a důkladně vytřete dosucha.
- Vyčistěte zařízení zevnitř i zvenku neabrazivní navlhčenou houbou nebo hadříkem, poté vytřete dosucha neabrazivní utěrkou.

RECEPTY

Toto zařízení dokáže zpracovat tvrdé bonbóny nebo cukr, zkrátka podle vaší chuti. Vyzkousejte si míchání různých chutí, vytvoříte tím cukrovou vatu opravdu jedinečné chuti! Například můžete smíchat jablko se skořicí, jahodu s pomerančem, ananas s citronem a podobně. Jestliže si přejete vyrobit barvenou cukrovou vatu, použijte cukr krystal, k němuž přidejte pár kapiček potravinářské barvy, dobře promíchejte a dále postupujte dle návodu k použití.

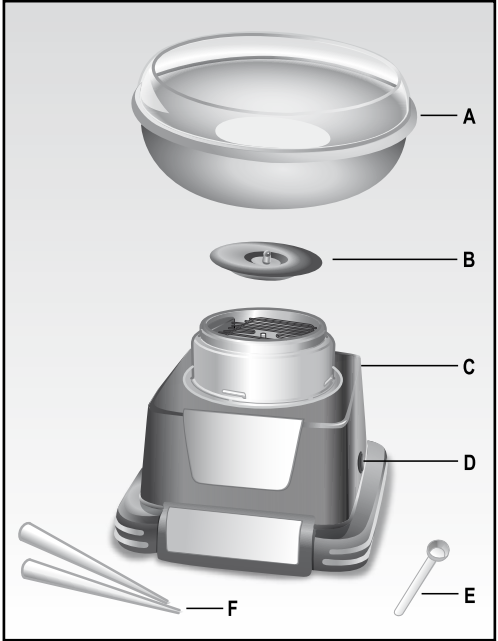


Fig. 1

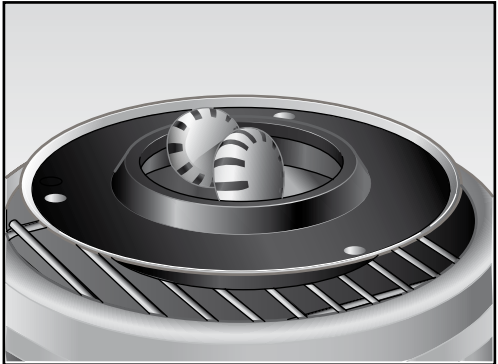


Fig. 2

WAŻNE OSTRZEŻENIA

PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO OBSŁUGI URZĄDZENIA, ZAPOZNAĆ SIĘ Z TREŚCIĄ INSTRUKCJI.

Podczas użytkowania urządzeń elektrycznych należy zastosować odpowiednie środki ostrożności, takie jak:

- Sprawdzić, czy wartość napięcia elektrycznego urządzenia jest zgodna z napięciem sieci użytkownika.
- Nie pozostawiać bez nadzoru urządzenia podłączonego do sieci elektrycznej. Wyjąć wtyczkę z gniazda zasilającego po każdym użyciu urządzenia.
- Nie pozostawiać urządzenia nad źródłami ciepła lub w ich pobliżu.
- Podczas użytkowania urządzenia umieścić je na poziomym, stabilnym i dobrze oświetlonym blacie.
- Nie wystawiać urządzenia na działanie czynników atmosferycznych (deszcz, słońce, itp.).
- Zapobiegać stykaniu się przewodów elektrycznych z gorącymi powierzchniami.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (włączając w to dzieci) o obniżonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych, lub też nieposiadające odpowiedniego doświadczenia lub znajomości urządzeń, chyba że pod nadzorem lub po otrzymaniu instrukcji dotyczących bezpiecznej obsługi urządzenia od osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Zabrania się oddawania urządzenia do zabawy dzieciom.
- Nie zanurzać korpusu produktu, wtyczki i przewodu elektrycznego w wodzie lub w innych cieczach. Do ich czyszczenia używać wilgotnej szmatki.
- Nawet gdy urządzenie nie było używane, przed montażem lub demontażem poszczególnych elementów lub przed ich czyszczeniem wyciągnąć wtyczkę z gniazda elektrycznego.
- Przed posłużeniem się lub regulacją przełączników znajdujących się na urządzeniu albo przed dotknięciem wtyczki i przewodów upewnić się, że dłonie są suche.
- Aby odłączyć wtyczkę należy chwycić ją i wysunąć ze ściennego gniazda elektrycznego. Nie odłączać wtyczki ciągnąc za przewód.
- Nie używać urządzenia w przypadku uszkodzenia przewodu, wtyczki lub samego urządzenia. Wszystkie naprawy, włączając w to wymianę przewodu zasilającego, powinny być wykonywane wyłącznie przez Serwis techniczny Ariete lub przez upoważnionych przez przedsiębiorstwo techników, w sposób zapobiegający jakimukolwiek zagrożeniu.
- W przypadku wykorzystania przedłużaczy elektrycznych, powinny być one dostosowane do mocy urządzenia, co zapobiegnie zagrożeniom dla operatora i zapewni bezpieczeństwo środowiska działania. Niewłaściwie dobrane przedłużacze mogą powodować nieprawidłowości działania.
- Nie pozostawiać zwisającego przewodu w miejscu, w którym może zostać chwycony przez dziecko.
- W celu zachowania bezpieczeństwa

urządzenia używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów, zatwierdzonych przez producenta.

- Urządzenie przeznaczone jest **WYŁĄCZNIE DO UŻYTKU DOMOWEGO** i nie może być wykorzystywane do celów handlowych lub przemysłowych.
- Niniejsze urządzenie spełnia wymogi dyrektywy 2014/35/WE oraz EMC 2014/30/WE oraz Rozporządzenia (WE) nr 1935/2004 z dn. 27/10/2004 r. dla materiałów stykających się z żywnością.
- Ewentualne, nie zatwierdzone wyraźnie przez producenta modyfikacje, mogą spowodować utratę bezpieczeństwa użytkowania urządzenia oraz gwarancji.
- W przypadku utylizacji produktu jako odpadu, należy uniemożliwić jego użycie poprzez odcięcie przewodu zasilania. Zaleca się ponadto unieszkodliwienie tych komponentów urządzenia, które mogą stwarzać zagrożenie, zwłaszcza dla dzieci, które wykorzystują urządzenie do zabawy.
- Nie pozostawiać elementów opakowania w miejscu dostępnym dla dzieci, ponieważ stanowią źródło zagrożenia.
- Wkładać do płaszczyzny obrotowej wyłącznie odpowiednie karmelki.
- Nie wlewać nigdy wody lub innej cieczy do płaszczyzny obrotowej.
- Nie umieszczać nigdy palców nad lub w pobliżu płaszczyzny obrotowej lub opornika maszyny włączonej lub jeszcze ciepłej.
- Sprawdzić czy wewnętrzna część opornika umieszczona pod płaszczyzną obrotową nie zawiera przedmiotów obcych przed włączeniem urządzenia.
- Opornik stanie się gorący. Unikać kontaktu przed całkowitym schłodzeniem.
- Nie dotykać urządzenia, gdy jest włączone i gdy obraca się.
-  W celu prawidłowej utylizacji na podstawie Dyrektywy europejskiej 2012/19/WE prosimy o zapoznanie się z informacją załączoną z produktem.

NALEŻY PRZECHOWYWAĆ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego i podobnych zastosowań, takich jak:

- aneksy kuchenne dla personelu pracującego w sklepach, biurach lub innych miejscach pracy;
- domy wiejskie;
- do użytku klientów hoteli, moteli i innych rodzajów lokali;
- bed and breakfast.

OPIS URZĄDZENIA (Rys. 1)

- A Pojemnik
- B Talerz obrotowy
- C Korpus urządzenia
- D Wylącznik włączania/wyłaczania (ON/OFF)
- E Miarka do cukru (1 łyżeczka)
- F Papierowe stożki

Urządzenie „COTTON CANDY PARTY TIME” przetwarza twarde karmelki na miękką watę cukrową, rozpuszczającą się w ustach. Wystarczy wyspać smaczne karmelki na środek pojemnika i w kilka chwil uzyskamy kolorową i smakowitą chmurkę. Używanie „COTTON CANDY PARTY TIME” stanowi ogromną rozrywkę dla całej rodziny. Wszyscy stają się po części dziećmi i w jednej chwili mają wrażenie, jakby byli w Wesołym Miasteczku „COTTON CANDY PARTY TIME” jest ponadto bardzo wszechstronnym urządzeniem. Przetwarza zarówno cukier, jak i twarde karmelki. W kilka chwil można smakować chmurę słodkiego przysmaku, jak w Wesołym Miasteczku!

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA

- Przed użyciem wyczościć miękką ściereczką lub gąbką pojemnik (A).
- Aby zamontować obrotowy talerz (B), wsunąć go na centralny bolec korpusu urządzenia (C). Sprawdzić, czy znaczniki pokrywają się ze skrzydełkami bolca.
- Aby zamontować pojemnik (A), docisnąć go ostrożnie i obrócić w lewo, aż do zablokowania.
- Przed użyciem ustawić urządzenie na płaskiej powierzchni, w pobliżu gniazda elektrycznego. Sprawdzić, czy przewód elektryczny nie styka się z wodą.
- Sprawdzić, czy urządzenie jest wyłączone, czyli czy wyłącznik (D) znajduje się w położeniu „OFF”. Wsunąć kabel zasilania do gniazda poboru prądu.
- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”. Odczekać na rozgrzanie obrotowego talerza (B). Odczekać co najmniej 2 minuty w przypadku używania twardych karmelków lub co najmniej 5 minut, w przypadku używania cukru.
- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „OFF”. Wyspać na obrotowy talerz (B) nie więcej, niż dwa twarde karmelki lub jedną miarkę cukru (1 miarka). W przypadku używania twardych karmelków sprawdzić, czy są równomiernie rozmieszczone na brzegach obrotowego talerza (rys. 2).

UWAGA: do umieszczania produktów na obrotowym talerzu używać zawsze łyżeczki dozującej dołączonej do zestawu. Nie wysypywać produktów bezpośrednio dłońmi, aby uniknąć oparzenia.

Uwaga: należy używać karmelków małych rozmiarów, a większe rozdrobnić.

- Włączyć urządzenie, ustawiając wyłącznik (D) w położenie „ON”.
- Gdy na osłonie zacznie tworzyć się „pajęczyna” z cukru, zebrać ją energicznie za pomocą stożka trzymanego w położeniu pionowym. Obracać stożek (F) palcami i jednocześnie przemieszczać wewnątrz pojemnika (A).
- Po zebraniu waty cukrowej za pomocą stożka (F) trzymać go poziomo nad obrotowym talerzem (B), obracając palcami. Sprawdzić, czy została zebrana cała wata cukrowa.
- Powtarzać powyższe czynności, dodając na obrotowy talerz (B) kolejne porcje karmelków lub cukru.

OSTRZEŻENIE: Nie napełniać nadmiernie obrotowego talerza (B), dodając jednorazowo więcej, niż dwa karmelki lub 1 miarkę cukru. Spowoduje to zatkanie dysz, a tym samym nieprawidłowe działanie urządzenia.

PRZYDATNE ZALECENIA

Jeżeli produkt nie zmienia się prawidłowo w watę cukrową lub jest ona krucha i lepka, zastosować się do poniższych wskazówek:

- Podawać tylko 1 - 2 karmelki jednorazowo.
- Karmelki rozłożyć równomiernie wzdłuż brzegów obrotowego talerza (B).
- Aby uzyskać lepszy rezultat, większe karmelki rozdrobnić przed użyciem.
- Urządzenie przeznaczone jest do obróbki wszystkich rodzajów karmelków, z wyjątkiem poniższych: karmelki nadziewane w twardej cukrowej skorupce, karmelki miękkie i gumowe, karmelki z prasowanego cukru, karmelki o smaku karmelu.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

UWAGA:

Przed przystąpieniem do demontażu i czyszczenia, odczekać na całkowite schłodzenie urządzenia.

- Po schłodzeniu zdemontować obrotowy talerz (B). W tym celu schwycić mocno oba brzegi i podnieść.
- Odblokować pojemnik (A), obracając go w prawo i ciągnąc do góry.
- Umyć części ciepłą wodą, wypłukać i dokładnie osuszyć.
- Do czyszczenia powierzchni wewnętrznej i zewnętrznej urządzenia używać wilgotnej gąbki lub miękkiej ściereczki. Osuszyć miękkim ręcznikiem.

PRZEPISY

W urządzeniu można używać twardych karmelków lub cukru, w zależności od upodobań.

Można wymieszać karmelki o różnych smakach, aby otrzymać watę cukrową o wyjątkowym smaku!

Na przykład smak jabłka i cynamonu lub truskawki i pomarańczy, ananasa i cytryny itd.

Jeżeli natomiast chcemy otrzymać watę cukrowa kolorową, użyć drobnego cukru, dodając kilka kropel barwnika spożywczego. Dobrze wymieszać i stosować się do instrukcji.

SK

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

PRED POUŽITÍM SI PROSÍM PREČÍTAJTE NASLEDUJÚCE INFORMÁCIE.

Podčas uŕytkovania uraďzenŕ elektrycz- Pri pouŕivanŕ elektrickŕch spotrebičov dodrŕiavajte nasledujúce pravidlá:

- Skontrolujte, či napätie elektrického spotrebiča zodpovedá hodnote vo vašej elektrickej sieti.
- Nenechávajte prístroj pripojený k elektrickej sieti bez dozoru; odpojte ho po každom použití.
- Spotrebič nepokladajte na zdroje tepla ani do ich blízkosti.
- Počas prevádzky umiestnite prístroj na vodorovný, stabilný a dobre osvetlený povrch.
- Nenechávajte prístroj vystavený atmosférickým vplyvom (dážď, slnko atď.).
- Uistite sa, že elektrický kábel nie je v kontakte s horúcimi predmetmi.
- Toto zariadenie nesmú používať osoby (vrátane detí) so obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, osoby bez potrebných skúseností alebo znalostí o zariadení, pokiaľ nie sú pod stálym dohľadom alebo sú dobre oboznámené so spôsobom použitia zariadenia osobou zodpovednou za ich bezpečnosť.
- Nedovoľte deťom hrať sa so zariadením.
- Spotrebič, napájací kábel a jeho vidlicu nedávajte do vody alebo do iných kvapalín, na čistenie používajte iba vlhkú handričku.
- Pred začatím čistenia, aj keď spotrebič zrovna nie zrovna v prevádzke, vždy najskôr vytiahnite vidlicu na napájacom kábli z elektrickej zásuvky ešte predtým, než začnete nasadzovať alebo vyberať jednotlivé časti zo spotrebiča.
- Pred použitím alebo reguláciou ovládacích prvkov, ktoré sú na spotrebiči, a pred manipuláciou s vidlicou na kábli spotrebiča a jeho elektrickým pripojením musíte mať vždy suché ruky.
- Ak chcete zariadenie odpojiť od siete, vytiahnite jeho vidlicu. Nikdy neodpájajte spotrebič ťahaním za kábel.
- Nepoužívajte spotrebič, ak je poškodený jeho elektrický kábel alebo vidlica alebo ak je poškodený samotný prístroj; všetky opravy, vrátane výmeny kábla, smie vykonať iba servis značky Ariete alebo autorizovaný technik Ariete, aby sa predišlo akémukoľvek riziku.
- Ak používate predlžovací kábel uistite sa, že jeho menovitý prúd zodpovedá spotrebiču, aby ste predišli nebezpečenstvu pre používateľa a pre veci v okolí. Nevhodné predlžovacie káble môžu spôsobiť poruchy v chodu.
- Nenechávajte napájací kábel visieť tam, kde by ho mohlo zachytiť dieťa.
- K ochrane bezpečnosti spotrebiča používajte iba originálne náhradné diely, schválené výrobcom.
- Tento spotrebič je určený len na POUŽITIE V DOMÁCNOSTI a nesmie sa používať na profesionálne obchodné účely.
- Tento prístroj spĺňa požiadavky smernice 2014/35/ES a EES 2014/30/ES a nariadenia (ES) 1935/2004 z 27. 10.

2004 o materiáloch určených na styk s potravinami.

19. Akékoľvek zmeny tohto spotrebiča, ktoré neboli výslovne schválené jeho výrobcom, môžu negatívne ovplyvniť jeho bezpečnosť a spôsobiť prepadnutie záruky na spotrebič.

20. V prípade likvidácie spotrebiča ako odpadu odrežte jeho kábel, aby sa už nemohol ďalej používať. Odporúčame tiež zneškodniť tie časti spotrebiča, ktoré môžu byť zdrojom nebezpečenstva, najmä pre deti, ktoré by mohli spotrebič používať na hry.

21. Obalový materiál nesmie byť ponechaný v dosahu detí, pretože predstavuje potenciálny zdroj nebezpečenstva.

22. Na rotačný tanier sa môžu sypať len cukríky, ktoré sú na to určené.

23. Na rotačný tanier v žiadnom prípade nelejte vodu ani inú kvapalinu.

24. Nikdy nevkladajte ani nepribližujte prsty k rotačnej ploche ani k odporu, keď je stroj zapnutý alebo ešte horúci.

25. Skôr, než zapnete zariadenie skontrolujte, či sa na vnútornej časti ohrevného telesa, umiestneného pod rotačnou plošinou, nevyskytujú žiadne cudzie predmety.

26. Ohrevné teleso bude žeravé. Nedotýkajte sa ho, kým úplne nevychladne.

27. Nedotýkajte sa zariadenia, keď je zapnuté a rotuje.

28.  Ak potrebujete spotrebič zlikvidovať, postupuje v podľa smernice Európskeho parlamentu 2012/19/ES o odpade, prečítajte si príslušnú písomnú informáciu pripojenú k spotrebiču.

USCHOVAJTE SI TIETO POKYNY

Toto zariadenie je určené na domáce použitie a podobné účely, ako napríklad:

- kuchyňka pre zamestnancov v obchode, v kancelárii a inom pracovisku;
- vidiecke domy;
- k dispozícii pre návštevníkov hotelu, motelu a podobných ubytovacích zariadení;
- v štruktúre bed and breakfastu.

OPIS PRÍSTROJA (Fig.1)

- A Nádob
- B Rotačný tanier
- C Telo spotrebiča
- D Vypínač zapnutie/vypnutie (ON/OFF)
- E Odmerka na cukor (1 lyžička)
- F Papierové kornútky

Stroj “COTTON CANDY PARTY TIME” pretvorí tvrdé cukríky na nádychanú jemnúčku cukrovú vatu, ktorá sa bude rozpúšťať v ústach. Stačí nasypať chutné cukríky do stredovej nádoby a o chvíľočku sa vytvorí lahodný farebný oblak. Pri práci s “COTTON CANDY PARTY TIME” sa zabaví celá rodina: všetci budete opäť tak trochu deťmi a za okamih sa ocitnete v oázistnom lunaparku! COTTON CANDY PARTY TIME” je všestranný: funguje s cukrom aj s tvrdými cukríkmi a v priebehu pár minút si môžete pochutnať na sladkom cukrovom obláčiku presne ako v lunaparku!

NÁVOD NA OBSLUHU

- Nádobu (A) pred použitím vyčistite utierkou alebo neabrazívnou špongiou.
- Pri montáži nasadte rotačný tanier (B) na stredový čap na korpuse zariadenia (C) a skontrolujte, či sú všetky vrúbky správne v zákrýte s krídeľkami na čape.
- Nádobu (A) pri nasadzovaní opatrne stlačte a otáčajte ju proti smeru hodinových ručičiek až kým nebude zaistená vo svojej polohe.
- Pred použitím položte zariadenie na rovnú plochu v blízkosti elektrickej zásuvky. Uistite sa, že sa kábel nemôže dostať do kontaktu s vodou.
- Zariadenie musí byť vypnuté, čiže vypínač (D) musí byť v polohe “OFF”. Ak je táto podmienka splnená, zasunúť napájací kábel do elektrickej zásuvky.
- Zapnite zriadenie tak, že vypínač (D) prepnete do polohy “ON” a počkáte na zahriatie rotačného taniera (B). Ak používate tvrdé cukríky, počkajte aspoň 2 minúty. Ak si želáte použiť cukor, počkajte aspoň 5 minút.
- Vypnite zariadenie prepnutím vypínača (D) na “OFF” a na rotačný tanier (B) nasype nie viac ako dva tvrdé

cukríky alebo jednu odmerku cukru (1 odmerka). Ak používate cukríky, musíte ich rozložiť rovnomerne na obe strany rotačného taniera (obr. 2).

POZOR! Pri vkladaní potravín na rotačný tanier vždy používajte dávkovací lyžičku, ktorá je v balení. Nikdy ich nekladajte priamo rukami, aby ste sa nepopáliili.

Poznámka: odporúča sa používať cukríky menších rozmerov alebo narezané na menšie kusy.

- Zapnite zariadenie prepnutím vypínača (D) na “ON”.
- Keď sa na kryté začne vytvárať „pavučina“ cukrovej vaty, začinite ju rýchlo zbierať na kornútok, ktorý budete držať vo zvislej polohe. Otáčajte kornútok (F) prstami a vykonávajte ním kruživé pohyby v nádobe (A).
- Po nakrútení cukrovej vaty na kornútok (F) ho držte vo vodorovnej polohe nad rotačným tanierom (B) a stále otáčajte medzi prstami; naberte všetok cukor.
- Tieto operácie zopakujte, keď do rotačného taniera (B) naložíte ďalšiu dávku cukríkov alebo cukru.

UPOZORNENIE: Neprepíňajte rotačný tanier (B), nikdy naň naraz nevlozte viac než dva cukríky alebo viac než 1 odmerku cukru. Viedlo by to k nežiadúcemu zahĺteniu a nesprávnemu fungovaniu zariadenia.

UŽITOČNÉ RADY

Ak sa produkt „nesúka“ ako by sa mal alebo ak je vata krehká či tuhá, postupujte takto:

- Vložte naraz len 1-2 tvrdé cukríky.
- Rozložte cukríky rovnomerne na obe strany rotačného taniera (B).
- Lepší výsledok dosiahnete, ak cukríky najprv narežete na malé kusy.
- Toto zariadenie dokáže spracovať akékoľvek cukríky okrem nasledujúcich: plnené cukríky s tvrdou cukrovou škrupinou mäkké, gumové cukríky cukríky z lisovaného cukru karamelky

ČISTENIE A ÚDRŽBA POZOR

UPOZORNENIE:

K demontáži a čisteniu zariadenia môžete pristúpiť, až úplne vychladne.

- Po vychladnutí vytiahnite rotačný tanier (B) tak, že ho pevne uchopíte z oboch strán a nadvihnete.
- Pootočte nádobou (A) v smere pohybu hodinových ručičiek a smerom hore, aby sa uvoľnila.
- Súčasťi umyte teplou vodou, potom ich opláchnite a dôkladne poutierajte.
- Na umývanie stroja z vnútra aj zvonku používajte neabrazívnu, navlhčenú špongiu alebo handričku. Potom stroj utrite dosucha neabrazívnou utierkou.

RECEPTY

Toto zariadenie dokáže spracovať tvrdé cukríky alebo cukor; rozhodnite sa podľa vlastnej chuti. Skúste miešať spolu rôzne príchute, experimentujte, čím získate cukrovú vatu jedinečnej chuti! Napríklad môžete zmiešať jablko a škoricu či jahodu s pomarančom, ananás s citrónom a podobne. Ak si želáte vyrobiť farebnú cukrovú vatu, použite kryštálový cukor a pridajte pár kvapiek potravinárskeho farbiva, dobre premiešajte a ďalej postupujte podľa návodu na použitie.

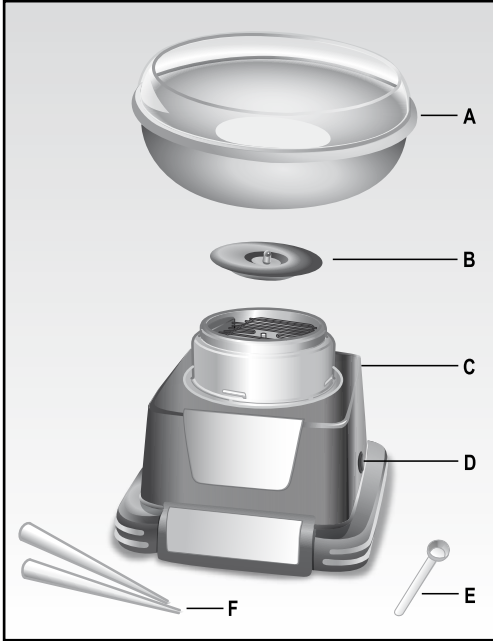


Fig. 1

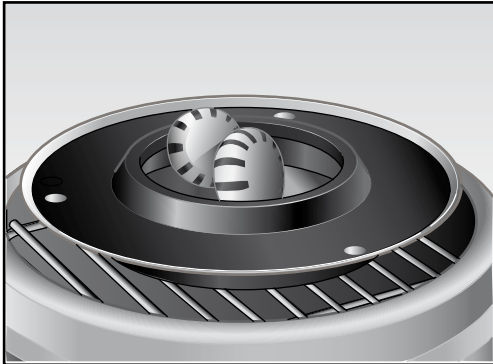


Fig. 2



Cod. 6286106710

Rev. 0 02/03/2022



Zuckerwattemaschine

Výrobník cukrové vaty

Maszynam aszyna do waty cukrowej

Výrobník cukrovej vaty